



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 439]

नई दिल्ली, मंगलवार, अप्रैल 1, 2008/चैत्र 12, 1930

No. 439]

NEW DELHI, TUESDAY, APRIL 1, 2008/CHAITRA 12, 1930

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 1 अप्रैल, 2008

सं. 93 (आरई-2007)/2004-2009

का.आ. 801(अ).—विदेश व्यापार नीति, 2004-2009, के पैरा 1.3 और पैरा 2.1 के साथ पठित विदेश व्यापार (विकास और विनियमन) अधिनियम, 1992 (1992 की संख्या 22) की धारा 3(2) के साथ पठित धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्र सरकार, एतद्वारा, समय-समय पर यथासंशोधित अधिसूचना सं. 38 (आरई-2007)/2004-2009 दिनांक 15-10-2007 को तत्काल प्रभाव से निम्नलिखित संशोधन करती है :-

2. परिणामस्वरूप, प्रविष्टियां तत्काल प्रभाव से निम्नानुसार होंगी :-

क्रम सं.	प्रशुल्क मद एचएस कोड	इकाई	मद विवरण	निर्यात नीति	प्रतिबंध का स्वरूप
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
45क	1006 10 1006 10 10 1006 10 90 1006 20 00 1006 30 1006 30 10 1006 30 90 1006 40 00	किग्रा	गैर बासमती चावल	निषिद्ध	निर्यात के लिए अनुमत नहीं है।
45कक	1006 30 20	किग्रा	[देहुशकड (भूरा), सेमी मिल्ड, मुक्त मिल्ड, चाहे पारब्वायल्ड अथवा कच्ची दोनों स्थिति में] सहित बासमती चावल		श्री राम इन्स्टीट्यूट फॉर इंडस्ट्रियल रिसर्च अथवा समय-समय पर अधिसूचित अन्य किसी एजेंसी द्वारा जारी पोत लदान पूर्व गुण-वत्ता प्रमाणन शर्त के अधीन रूसी संघ को निर्यात की अनुमति होगी।

(6)

2. निर्यात अनुमत है, यदि न्यूनतम पोत-पर्यन्त निःशुल्क मूल्य 1200 अमरीकी डालर प्रति टन अथवा 48,000/- रुपये प्रति टन हो।

3. निम्नलिखित केवल छः पत्तनों से बासमती चावल का निर्यात किया जायेगा;

- (i) कांडला
- (ii) काकीनाडा
- (iii) कोलकाता
- (iv) जेएनपीओ, मुम्बई (अधिसूचना संख्या 82, दिनांक 5-3-2008 द्वारा यथा अनुमोदित)
- (v) मुन्ना और
- (vi) पीपाव (अधिसूचना संख्या 84 दिनांक 17-3-2008 द्वारा यथा अनुमोदित)

2.1 निर्यात के लिए गैर-बासमती चावल पर प्रतिबंध निम्नलिखित पर लागू नहीं होगा :-

- 2.1.1 खाद्य सहायता कार्यक्रम के तहत (अधिसूचना संख्या 38, दिनांक 15-10-2007 द्वारा यथा अनुमोदित)
- 2.1.2 एसटीसी के माध्यम से मारीशस गणराज्य को:
 - (क) एसटीसी के माध्यम से 1000 मीट्रिक टन (अधिसूचना संख्या 58, दिनांक 26-11-2007 द्वारा यथा अनुमोदित)
 - (ख) एमएमटीसी के माध्यम से 9000 मीट्रिक टन (अधिसूचना संख्या 73, दिनांक 24-1-2008 द्वारा यथा अनुमोदित)
- 2.1.3 बांग्लादेश गणराज्य को :
 - (क) 8-10-2007 को खोली गई निविदा के अनुसार 50,000 मीट्रिक टन एलएमजे इन्टरनेशनल लिमिटेड, 30 जेएल नेहरू रोड, कोलकाता (अधिसूचना संख्या 60 दिनांक 6-12-2007 द्वारा यथा अनुमोदित)
 - (ख) राहत सामग्री के रूप में पश्चिम बंगाल सरकार द्वारा 1,010 मीट्रिक टन (अधिसूचना संख्या 78, दिनांक 18-2-2008 द्वारा यथा अनुमोदित)
 - (ग) डब्ल्यूबीईसीएससी द्वारा पश्चिम बंगाल राज्य से विशिष्ट रूप से प्राप्त 50,000 मीट्रिक टन (अधिसूचना संख्या 80, दिनांक 18-2-2008 द्वारा यथा अनुमोदित)
 - (घ) डब्ल्यूबीईसीएससी द्वारा 50,000 मीट्रिक टन और एसटीसी, एमएमटीसी, पीईसी एवं एनएएफडी प्रत्येक द्वारा 10,00,000 मीट्रिक टन (अधिसूचना संख्या 81, दिनांक 29-2-2008 द्वारा यथा अनुमोदित)
- 2.1.4 एसटीसी के माध्यम से मेडागास्कर को 50,000 मीट्रिक टन (अधिसूचना संख्या 73, दिनांक 24-1-2008 द्वारा यथा अनुमोदित)
- 2.1.5 एसएमटीसी के माध्यम से कोमोरोज को 25,000 मीट्रिक टन (अधिसूचना संख्या 73, दिनांक 24-1-2008 द्वारा यथा अनुमोदित)
- 2.1.6 सिआ लीओन गणराज्य को पीईसी के माध्यम से 40,000 मी. टन (अधिसूचना संख्या 88, दिनांक 26-3-2008 द्वारा यथा अनुमोदित)

2.2 गैर-बासमती तथा बासमती दोनों प्रकार के चावल के निर्यात पर प्रतिबंध निम्नानुसार लागू नहीं होगा :-

- 2.2.1 भारत सरकार और मालदीव सरकार के मध्य द्विपक्षीय व्यापार समझौतों के तहत (अधिसूचना संख्या 42, दिनांक 23-10-2007 द्वारा यथा अनुमोदित)
- 2.2.2 अंतर्वर्ती व्यवस्था के एक भाग के रूप में पश्चिम बंगाल में स्थल सीमा शुल्क स्टेशन में 6-3-2008 (मध्य रात्रि) तक निर्यात के लिए स्वीकृत सीमाशुल्क प्राधिकारियों द्वारा प्रमाणित चावल की खेप। (अधिसूचना संख्या 87, दिनांक 24-3-2008 द्वारा यथा अनुमोदित)

2.3 उपरोक्त मात्रात्मक रियायतें प्रत्येक प्रविष्टि के मद्दे यथाउल्लिखित अलग-अलग अधिसूचना की तारीख से लागू होंगी।

3. 31-3-2008 की मध्यरात्रि से लगाया गया निषेध/प्रतिबंध लागू होगा।

4. विदेश व्यापार नीति, 2004—2009 के पैरा 1.5 में अनुमत 'अंतर्वर्ती व्यवस्था', जनहित में, ऊपर लगाए गए प्रतिबंध और निषेध पर लागू नहीं होगी। तथापि, प्रक्रिया-पुस्तक, खण्ड-1, 2004—2009 का पैरा 9.12 लागू होगा।

5. इसे लोकहित में जारी किया जाता है।

[फा. सं०. 1/91/180/846/एम'08/पी सी-3]

आर. एस. गुजराल, विदेश व्यापार महानिदेशक एवं पदेन अपर सचिव

MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Commerce)

NOTIFICATION

New Delhi, the 1st April, 2008

No. 93 (RE-2007)/2004—2009

S.O. 801(E).— In exercise of the powers conferred by Section 5 read with Section 3(2) of the Foreign Trade (Development & Regulation) Act, 1992 (No. 22 of 1992) and also read with Para 1.3 and para 2.1 of the Foreign Trade Policy, 2004—2009, the Central Government hereby makes, with immediate effect, the following amendments to Notification No.38 (RE-2007)/2004—2009, dated 15-10-2007 as amended from time to time:

2. Consequently, the entries would be as under with immediate effect:

Sl. No.	Tariff Item HS Code	Unit	Item Description	Export Policy	Nature of Restriction
45A	1006 10 1006 10 10 1006 10 90 1006 20 00 1006 30 1006 30 10 1006 30 90 1006 40 00	Kg.	Non Basmati Rice	Prohibited	Not permitted to be exported.
45AA	1006 30 20	Kg	Basmati Rice including [Dehusked (Brown), semi-milled, milled both in either parboiled or raw condition].	Free	1. Exports to Russian Federation permitted subject to pre-shipment quality certification issued by Sri Ram Institute for Industrial Research or any other agency as may be notified from time to time. 2. Export permitted only if the minimum FOB price is US\$1200 per ton or Rs.48,000 per ton. 3. Export of Basmati Rice will be restricted through the following six ports only: (i) Kandla (ii) Kakinada (iii) Kolkata (iv) JNPT, Mumbai (as approved vide Notification No.82 dated 5-3-08) (v) Mundra, and (vi) Pipavav (as approved vide Notification No. 84 dated 17-3-08)

2.1 Ban on non-basmati rice will not be applicable to exports as under:

2.1.1 Under Food Aid Programme (as approved vide Notification No.38 dated 15-10-2007)

2.1.2 To Republic of Mauritius through STC:

(a) 1000 MTs through STC (as approved vide Notification No.58 dated 26-11-2007)

(b) 9000 MTs through MMTC (as approved vide Notification No.73 dated 24-1-2008)

2.1.3 To Peoples Republic of Bangladesh

- (a) 50,000 MTs by LMJ International Ltd., 30 J.L. Nehru Road, Kolkata as per tender opened on 8-10-2007 (as approved vide Notification No.60 dated 6-12-2007)
- (b) 1,010 MTs by Government of West Bengal as relief material (as approved vide Notification No.78 dated 18-2-2008)
- (c) 50,000 MTs by WBECSC to be procured exclusively from the State of West Bengal (as approved vide Notification No.80 dated 18-2-2008)
- (d) 50,000 MTs by WBECSC and 1,00,000 MTs each by STC, MMTC, PEC and NAFED (as approved vide Notification No.81 dated 29-2-2008)

2.1.4 50,000 MTs to Madagascar through STC (as approved vide Notification No.73 dated 24-1-2008)

2.1.5 25,000 MTs to Comoros through MMTC (as approved vide Notification No.73 dated 24-1-2008)

2.1.6 40,000 MTs to Republic of Sierra Leone through PEC (as approved vide Notification No.88 dated 26-3-2008)

2.2 Ban on both non-Basmati and Basmati Rice will not be applicable to exports as under:

2.2.1 Under Bilateral Trade Agreement between Government of India and Government of Maldives (as approved vide Notification No.42 dated 23-10-2007)

2.2.2 Consignments of rice certified by Customs Authorities which have been accepted for export till 6-3-08 (mid-night) in Land Customs Stations (LCSs) in West Bengal as part of transitional arrangements (as approved vide Notification No.87 dated 24-3-2008).

2.3 Above quantitative relaxations would be applicable from the date of respective Notifications as mentioned against each entry.

3. The ban/restriction now imposed shall be applicable from midnight of 31-3 -2008.

4. Transitional arrangements allowed under para 1.5 of the Foreign Trade Policy, 2004—2009, shall, in public interest, not be applicable to the ban and restriction imposed above. However, Para 9.12 of Handbook of Procedures, Vol-I, 2004—2009, shall be applicable.

5. This issues in Public Interest.

[F. No. 01/91/180/846/AM'08/PC-III]

R. S. GUJARAL, Director General of Foreign Trade
& ex-officio Addl. Secy.